# 



COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PETRÓLEOS, S.A. Paseo De La Castellana, 259 A 28046 Madrid (SPAIN) C.I.F. A28003119 Reg. Merc. Madrid 206/100/Hoja 6045 Sociedades

CONFIRMED NOMINATION		N	DATE: 14.12.2021	Nb	60691173	PAGE 1	
PORT:		BUYER :					
	COLTD		SCO PAN NATION PETRO-CHEMICAL				
VESSEL: LEDRA		72 GLOUCE	9 FLOOR LUK KWOK CENTRE 72 GLOUCESTER ROAD WANCHAI HONG KONG				
TERMS OF DELIVERY: FOB Free on board		SUPPLIER: CEPSA	SUPPLIER:				
MEAN OF SUPPLY: BARGE		SHIPOWNER: 878120 CHIN	SHIPOWNER: 878120 CHIMBUSCO PAN NATION PETRO-CHE				
EXPIRY DATE :		PORT AGENT : 955003					
20.12.2021		TERMS OF PAY	MENT :				
BKCP - 08 - 03 MADRID		Transfer. Via	a Swift 21 DAYS				
CODE	PRODUCT	DELIV.DATE	QUANTITY	PRICE			
470520000	VLSFO 0,5%	<u></u>	1.400,000 TO	549,00 USD			
than the 50% of t	es that the vessel is subject to International Mar he amount of the travels done duringthe period	of the natural year when thos	e operations where done)	in accordance of	what it is established	1	
than the 50% of t in the present Sp	he amount of the travels done duringthe period anish VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Dec	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directiv	e operations where done) we 2006/112 EC) and there	in accordance of the fore it is exempt o	what it is established	i	
than the 50% of t in the present Sp CEPSA, Bunker SPECS: DMA(LS	he amount of the travels done duringthe period	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directiv	e operations where done) we 2006/112 EC) and there	in accordance of the fore it is exempt o	what it is established	i	
than the 50% of t in the present Sp CEPSA, Bunker SPECS: DMA(LS RMG 380: IS	he amount of the travels done duringthe period anish VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Decisupplier since 1930, and awarded with ISO 9001 SMGO)/DMB specifications ISO 8217:2010 (E).	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directiv I for bunker sales and distribu	e operations where done) we 2006/112 EC) and there tion approved and audited	in accordance of v fore it is exempt o	what it is established	i	
than the 50% of the in the present Sp  CEPSA, Bunker  SPECS: DMA(LS  RMG 380: IS  TERMS: CEPSA (	he amount of the travels done duringthe period anish VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Decisupplier since 1930, and awarded with ISO 9001 MGO)/DMB specifications ISO 8217:2010 (E).	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directive of the bunker sales and distribute on copy of which is available on upplying depot/local office eith	e operations where done) we 2006/112 EC) and there tion approved and audited request and in https://bun ner directly or through the	in accordance of to fore it is exempt of the depth of the depth of the depth of the depth of the depth of the	what it is established	1	
than the 50% of t in the present Sp CEPSA, Bunker SPECS: DMA(LS RMG 380: IS TERMS: CEPSA of The master of the actual quantities	he amount of the travels done duringthe period anish VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Decisions Supplier since 1930, and awarded with ISO 9001 MGO)/DMB specifications ISO 8217:2010 (E). SO 8217:2010 (E) general terms and conditions of sale to apply, a sevessel shall advise the ETA in writing to the sale	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directive of 1992, Art.148 Directive of the for bunker sales and distribute on copy of which is available on upplying depot/local office eith turdays, Sundays and holidays	e operations where done) we 2006/112 EC) and there tion approved and audited request and in https://bun ner directly or through the s excluded).	in accordance of the fore it is exempt of the desired by AENOR.  Aker.cepsa.com.  port agents,notify	what it is established f VAT Tax.	1	
than the 50% of the in the present Specs. DMA(LS RMG 380: IS TERMS: CEPSA The master of the actual quantities.  This bunker support of the fuel oil to be	he amount of the travels done duringthe period canish VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Decisions VAT (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th Decisions ISO 8217:2010 (E). So 8217:2010 (E). Go 8217	of the natural year when thos ember of 1992, Art.148 Directive of 1992, Art.148 Directive of the for bunker sales and distribute on copy of which is available on upplying depot/local office eith turdays, Sundays and holidays ount, on behalf of and in the natural of the sales of the formula of the sales	e operations where done) we 2006/112 EC) and there tion approved and audited request and in https://bun ner directly or through the s excluded).	in accordance of the fore it is exempt of the fore it is exempt of the foreign and the foreign	what it is established f VAT Tax.  Fring the grades and er(s).	1	

AENOR Empresa Registrada UNE-EN ISO 9001 ER-0129/1994

CLIENT'S CONFIRMATION

### **Adam Wernicke**

From: BUNKER SALES

Sent: Tuesday, December 14, 2021 10:15 AM

To: Christian Rasmussen
Cc: Lemos Costa, Francisco

**Subject:** RE: Bunker inquiry / Gibraltar / M/v: LEDRA (IMO: 9591181)

Done, we have a deal.

Please revert with agent please.

**Thanks** 



Francisco Lemos Costa Bunker Trader CEPSA TRADING, S.A.U. Torre CEPSA P<sup>o</sup> de la Castellana, 259 A, 28046 Madrid

M: (+34) 648 265 253 Email: fancisco.lemos@cepsa.com

From: Christian Rasmussen <christian.rasmussen@chim-pn.com>

**Sent:** martes, 14 de diciembre de 2021 16:11 **To:** BUNKER SALES <bunker@cepsa.com>

Cc: Lemos Costa, Francisco <francisco.lemos@cepsa.com>

Subject: Re: Bunker inquiry / Gibraltar / M/v: LEDRA (IMO: 9591181)

ATENCIÓN: Este correo electrónico ha sido enviado desde fuera de Cepsa. Desconfíe de cualquier contenido, enlace o archivo

adjunto.

**CAUTION:** This email was sent from outside Cepsa. Be suspicious of any contents, links or attachments.

ATTENTION: Cet email a été envoyé de l'extérieur de Cepsa. Méfiez-vous de tout contenu, lien ou pièce jointe.

Hi Fransisco

Please go ahead and fix

Recap following asap

Best regards,

Christian Rasmussen

Chimbusco Pan Nation Petro-Chemical Co Ltd

Mobile: <u>+44 (0) 7465949164</u> | Skype: <u>christian.rasmussen@chim-pn.com</u> | 24 Hour Bunker Ops: <u>+852 6038 6783</u> Email: <u>Christian.rasmussen@chim-pn.com</u> | Bunker Enquiry: <u>bunker.uk@chim-pn.com</u> | Website: <u>www.chim-pn.com</u>

Den 14. dec. 2021 kl. 16.08 skrev BUNKER SALES < bunker@cepsa.com>:

Can't go lower on this one, my best 549\$/MT (valid 5min)

### Let me know



Francisco Lemos Costa Bunker Trader CEPSA TRADING, S.A.U. Torre CEPSA P<sup>o</sup> de la Castellana, 259 A, 28046 Madrid

M: (+34) 648 265 253 Email: fancisco.lemos@cepsa.com

From: Christian Rasmussen <christian.rasmussen@chim-pn.com>

**Sent:** martes, 14 de diciembre de 2021 16:05 **To:** BUNKER SALES < <u>bunker@cepsa.com</u>>

Cc: Lemos Costa, Francisco < francisco.lemos@cepsa.com >

Subject: Re: Bunker inquiry / Gibraltar / M/v: LEDRA (IMO: 9591181)

ATENCIÓN: Este correo electrónico ha sido enviado desde fuera de Cepsa. Desconfíe de cualquier contenido, enlace o archivo

adjunto.

**CAUTION:** This email was sent from outside Cepsa. Be suspicious of any contents, links or attachments.

ATTENTION: Cet email a été envoyé de l'extérieur de Cepsa. Méfiez-vous de tout contenu, lien ou pièce jointe.

Hi Fransisco

Thanks for below. Firm counter at \$547/pmtd

Valid: 10 mins

Best regards, Christian Rasmussen

Chimbusco Pan Nation Petro-Chemical Co Ltd

Mobile: <u>+44 (0) 7465949164</u> | Skype: <u>christian.rasmussen@chim-pn.com</u> | 24 Hour Bunker Ops: <u>+852</u>

6038 6783

Email: Christian.rasmussen@chim-pn.com | Bunker Enquiry: bunker.uk@chim-pn.com |

Website: www.chim-pn.com

Den 14. dec. 2021 kl. 15.32 skrev BUNKER SALES < bunker@cepsa.com >:

# **SALE OFFER**

Dear Buyer,

Following your request, please find below our offer which reads as follows:

DATE AND HOUR OF OFFER: Tuesday, December 14, 2021 - 15:32

BUYER: CHIMBUSCO PAN NATION PETRO-CHEMICAL

# Case 1:22-cv-02004-JSR Document 4-1 Filed 03/10/22 Page 4 of 6

VESSEL'S NAME: LEDRA IMO: 9591181

VESSEL'S ETA: 17-19/12/2021 PORT: ALGECIRAS

TERMS OF PAYMENT: 21 DAYS FROM DATE OF DELIVERY

MEANS OF DELIVERY: BARGE VALIDITY OF THE OFFER: 20 Minutes

PRODUCT	QUANTITY (MT)	PRICE (USD/MT)
VLSFO	1400	549

LUMPSUM APPLICABLE	PRICE (USD)
NO	0

### **VAT EXEMPTION**

The client certifies that the vessel is subject to International Maritime Navigation (When the voyage of said navigation vessel correspond to more than the 50% of the amount of the travels done during the period of the natural year when those operations where done) in accordance of what it is established in the present Spanish VAT regulation (Art. 22 of Law 37/92 dated 29th December of 1992, Art.148 Directive 2006/112 EC) and therefore it is exempt of VAT Tax.

### **IGIC TAX EXEMPTION**

The client certifies that the vessel is subject to International Maritime Navigation (When the voyage of said navigation vessel correspond to more than the 50% of the amount of the travels done during the period of the natural year when those operations where done) in accordance of what it is established in the present Canary IGIC regulation (Art. 12 of Law 20/91 dated 7th July of 1991, Art.148 Directive 2006/112 EC) and therefore it is exempt of IGIC Tax..

# **REMARKS:**

- Haga clic aquí para escribir texto.
- Final offers, firm counters, stems, confirmations, etc., will ONLY be accepted via e-mail to <a href="mailto:bunker@cepsa.com">bunker@cepsa.com</a>
- In accordance with subclause 3.4.5 of the applicable CEPSA's GTCs, a total or partial cancellation fee of 5USD/MT will be charged with a minimum basis of USD 5,000, without prejudice to the Seller's right to charge other costs and damages as per the said subclause.
- Truck deliveries for Chemical/Tanker vessels subject to truck accessibility and final confirmation.
- For all truck deliveries at Mainland ports no BDR's will be provided. A complementary document, with the exact delivery information as in the original receipt signed by the vessel, will be attached to the invoice.
- Length restrictions for Barge Supply:

•	Las Palmas minimum	120mts
•	Tenerife minimum	120mts
•	Barcelona minimum	120mts
•	Algeciras minimum	120mts
•	Gibraltar minimum	100mts
•	Huelva	. 100mts

This offer is subject to new CEPSA's General Terms and Conditions of Marine Bunker sales 2017 as amended in 2019. (GTCs) available at <a href="https://bunker.cepsa.com">https://bunker.cepsa.com</a>



Francisco Lemos Costa Bunker Trader CEPSA TRADING, S.A.U. Torre CEPSA Pº de la Castellana, 259 A, 28046 Madrid

M: (+34) 648 265 253

Email: fancisco.lemos@cepsa.com

From: Christian Rasmussen < <a href="mailto:christian.rasmussen@chim-pn.com">christian.rasmussen@chim-pn.com</a>

**Sent:** martes, 14 de diciembre de 2021 15:14 **To:** BUNKER SALES < bunker@cepsa.com >

Subject: Bunker inquiry / Gibraltar / M/v: LEDRA (IMO: 9591181)

**ATENCIÓN:** Este correo electrónico ha sido enviado desde fuera de Cepsa. Desconfíe de cualquier contenido, enlace o archivadjunto.

**CAUTION:** This email was sent from outside Cepsa. Be suspicious of any contents, links or attachments.

ATTENTION: Cet email a été envoyé de l'extérieur de Cepsa. Méfiez-vous de tout contenu, lien ou pièce jointe.

**Dear Sirs** 

Can you please quote below pls

M/v: LEDRA (IMO: 9591181) Gibraltar 17-19 December 1400mt LSFO

Please advise credit terms

Account: Chimbusco Pan Nation Petro-Chemical Co Itd

Thanks in advance

Best regards, Christian Rasmussen

# **Bunkering Department**

**Chimbusco Pan Nation Petro-Chemical Co Ltd** 

Mobile: +44 (0) 7465949164 | Skype: christian.rasmussen@chim-pn.com | 24 Hour

Bunker Ops: +852 6038 6783

Email: Christian.rasmussen@chim-pn.com | Bunker Enquiry: bunker.uk@chim-pn.com |

Website: www.chim-pn.com



#### CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS

Este correo electrónico, así como cualquiera de sus anexos, contiene información estrictamente confidencial protegida por el ordenamiento jurídico. Su contenido es para uso exclusivo de sus destinatarios, por lo que queda prohibida la divulgación, copia o utilización de dicha información por terceros. Si usted lo recibiera por error, por favor, le rogamos se ponga en contacto con su remitente y destruya el mensaje con todas sus copias.

Le informamos que sus datos personales son tratados por la entidad de Cepsa con quien mantiene relación, en calidad de Responsable del Tratamiento, con la finalidad de gestionar la relación y atender la comunicación entablada. Puede ejercitar, en la medida en que resulten de aplicación, los derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, portabilidad y limitación del tratamiento, así como a retirar su consentimiento en caso de que lo hubiese otorgado en derechos.arco@cepsa.com. Para conocer la política de privacidad y el listado de entidades de Cepsa puede consultar nuestra página web o contactar al DPO de Cepsa en dpo@cepsa.com.

#### **CONFIDENTIALITY AND DATA PROTECTION**

This e-mail, as well as any of its attachments, contains strictly confidential information protected by law. Its content is for the exclusive use of its addressees, and the disclosure, copying or use of such information by third parties is prohibited. If you received this e-mail in error, please contact the sender and destroy the message and all copies.

Your personal data are processed by the Cepsa entity with which you have a relationship, in its capacity as Data Controller, in order to manage the relationship and related communication. You may exercise, to the extent applicable, your rights of access, rectification, opposition, deletion, portability and limitation of processing, and may withdraw your consent if you have given it, at <a href="mailto:derechos.arco@cepsa.com">derechos.arco@cepsa.com</a>. To see the privacy policy and the list of Cepsa entities please visit our website or contact Cepsa's DPO at <a href="mailto:dpo@cepsa.com">dpo@cepsa.com</a>.

#### CONFIDENTIALITÉ ET PROTECTION DES DONNÉES

Cet e-mail, ainsi que toutes ses pièces jointes, contient des informations strictement confidentielles et protégées par la loi. Son contenu est destiné à l'usage exclusif de ses destinataires, et toute divulgation, copie ou utilisation de ces informations par des tiers est interdite. Si vous avez reçu cet e-mail par erreur, veuillez contacter l'expéditeur et détruire le message et toutes les copies.

Nous vous informons que vos données personnelles sont traitées par l'entité de Cepsa avec laquelle vous êtes en relation, en sa qualité de contrôleur des données, dans le but de gérer la relation et de s'occuper de la communication établie. Vous pouvez exercer, dans la mesure où ils sont applicables, les droits d'accès, de rectification, d'opposition, de suppression, de portabilité et de limitation du traitement, ainsi que le droit de retirer votre consentement dans le cas où vous l'auriez donné à l'adresse derechos.arco@cepsa.com. Pour consulter la politique de confidentialité et la liste des entités de Cepsa, vous pouvez accéder à notre site web ou contacter le DPO de Cepsa à l'adresse dpo@cepsa.com.

### **CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS**

Este correo electrónico, así como cualquiera de sus anexos, contiene información estrictamente confidencial protegida por el ordenamiento jurídico. Su contenido es para uso exclusivo de sus destinatarios, por lo que queda prohibida la divulgación, copia o utilización de dicha información por terceros. Si usted lo recibiera por error, por favor, le rogamos se ponga en contacto con su remitente y destruya el mensaje con todas sus copias. Le informamos que sus datos personales son tratados por la entidad de Cepsa con quien mantiene relación, en calidad de Responsable del Tratamiento, con la finalidad de gestionar la relación y atender la comunicación entablada. Puede ejercitar, en la medida en que resulten de aplicación, los derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, portabilidad y limitación del tratamiento, así como a retirar su consentimiento en caso de que lo hubiese otorgado en derechos.arco@cepsa.com. Para conocer la política de privacidad y el listado de entidades de Cepsa puede consultar nuestra página web o contactar al DPO de Cepsa en dpo@cepsa.com.

### **CONFIDENTIALITY AND DATA PROTECTION**

This e-mail, as well as any of its attachments, contains strictly confidential information protected by law. Its content is for the exclusive use of its addressees, and the disclosure, copying or use of such information by third parties is prohibited. If you received this e-mail in error, please contact the sender and destroy the message and all copies.

Your personal data are processed by the Cepsa entity with which you have a relationship, in its capacity as Data Controller, in order to manage the relationship and related communication. You may exercise, to the extent applicable, your rights of access, rectification, opposition, deletion, portability and limitation of processing, and may withdraw your consent if you have given it, at <a href="mailto:derechos.arco@cepsa.com">derechos.arco@cepsa.com</a>. To see the privacy policy and the list of Cepsa entities please visit our website or contact Cepsa's DPO at <a href="mailto:dpo@cepsa.com">dpo@cepsa.com</a>.

### CONFIDENTIALITÉ ET PROTECTION DES DONNÉES

Cet e-mail, ainsi que toutes ses pièces jointes, contient des informations strictement confidentielles et protégées par la loi. Son contenu est destiné à l'usage exclusif de ses destinataires, et toute divulgation, copie ou utilisation de ces informations par des tiers est interdite. Si vous avez reçu cet e-mail par erreur, veuillez contacter l'expéditeur et détruire le message et toutes les copies.

Nous vous informons que vos données personnelles sont traitées par l'entité de Cepsa avec laquelle vous êtes en relation, en sa qualité de contrôleur des données, dans le but de gérer la relation et de s'occuper de la communication établie. Vous pouvez exercer, dans la mesure où ils sont applicables, les droits d'accès, de rectification, d'opposition, de suppression, de portabilité et de limitation du traitement, ainsi que le droit de retirer votre consentement dans le cas où vous l'auriez donné à l'adresse <u>derechos.arco@cepsa.com</u>. Pour consulter la politique de confidentialité et la liste des entités de Cepsa, vous pouvez accéder à notre site web ou contacter le DPO de Cepsa à l'adresse <u>dpo@cepsa.com</u>.